2022-07-23 強制檢測公告詳情 (2022 年第 705 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 705 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[^{見解註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	沙田水泉澳邨樂泉樓 Lok Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
2.	粉嶺雍盛苑雍薈閣 Yung Wui House, Yung Shing Court, Fanling	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點	指明期間及時段	須進行檢測日期
	Specified place	(視情況而定任何一個	[年年年-月月-日日]
		期間及時段)	Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		[年年年-月月-日日]	[1111-1/11/1-1/11]
		Specified date(s) and time period(s)	
		(Any of the specified	
		date(s) and time	
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
3.	葵涌葵馥苑樂葵閣	2022-07-17 ~ 2022-07-23	2022-07-24 或 2022-07-25
	Lok Kwai House, Kwai Fuk		2022-07-24 or 2022-07-25
	Court, Kwai Chung	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2 hours)	
		liouis)	
4.	柴灣華廈邨華欣樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Wah Yan House, Wah Ha		
	Estate, Chai Wan	(曾身處指明場所超過兩小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
5.	東涌逸東一邨清逸樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Ching Yat House, Yat Tung		
	(1) Estate, Tung Chung	(曾身處指明場所超過兩小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
6.	大圍美田邨美致樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Mei Chi House, Mei Tin		
	Estate, Tai Wai	(曾身處指明場所超過兩	
		小時) (Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	

Specified place (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	[年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable)	
(Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable)	
date(s) and time period(s) as applicable)	
7. 牛池灣彩雲二邨豐澤樓 2022-07-17~2022-07-23	2022-07-24 或 2022-07-25
Fung Chak House, Choi Wan (2) Estate, Ngau Chi Wan / 小時)	2022-07-24 or 2022-07-25
(Stayed at the specified	
premises for more than 2 hours)	
8. 沙田均背灣街 23 號旭禾苑 2022-07-17 ~ 2022-07-23 Yuk Wo Court, 23 Au Pui	
Wan Street, Sha Tin (曾身處指明場所超過兩 小時)	
(Stayed at the specified premises for more than 2	
hours)	
9. 秀茂坪秀茂坪邨秀華樓 2022-07-17~2022-07-23	
Sau Wah House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping (曾身處指明場所超過兩 小時)	
(Stayed at the specified	
premises for more than 2 hours)	
10. 香港仔田灣邨田康樓 2022-07-17~2022-07-23 Tin Hong House, Tin Wan	
Estate, Aberdeen (曾身處指明場所超過兩小時)	
(Stayed at the specified	
premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	牛池灣豐盛街紀律部隊宿舍第二座 Block 2, Fung Shing Street Disciplined Services Quarters, Ngau Chi Wan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
12.	馬鞍山利安邨利華樓 Lee Wah House, Lee On Estate, Ma On Shan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	東涌裕東苑賀東閣 Hor Tung House, Yu Tung Court, Tung Chung	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	柴灣漁灣邨漁進樓 Yue Chun House, Yue Wan Estate, Chai Wan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	石硤尾石硤尾邨美禧樓 Mei Hei House, Shek Kip Mei Estate, Shek Kip Mei	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
16.	大圍豐盛苑富盛閣 Fu Shing House, Fung Shing Court, Tai Wai	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	黃竹坑南濤閣 2 座 Block 2, South Wave Court, Wong Chuk Hang	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	青衣長亨邨亨俊樓 Hang Chun House, Cheung Hang Estate, Tsing Yi	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點	指明期間及時段	須進行檢測日期
	Specified place	(視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	原在[1]然州口知 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	大埔昌運中心富昌閣 Fu Cheong Court, Fortune Plaza, Tai Po	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
20.	觀塘寶珮苑寶瑚閣 Po Wu House, Po Pui Court, Kwun Tong	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	將軍澳健明邨明宙樓 Ming Chau House, Kin Ming Estate, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	葵涌荔景紀律部隊宿舍第 三座 Block 3, Lai King Disciplined Services Quarters, Kwai Chung	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	柴灣柴灣邨灣映樓 Wan Ying House, Chai Wan Estate, Chai Wan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
24.	粉嶺景盛苑歡景閣 Foon King House, King Shing Court, Fanling	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	馬鞍山恆安邨恆峰樓 Heng Fung House, Heng On Estate, Ma On Shan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	東涌逸東一邨舟逸樓 Chau Yat House, Yat Tung (1) Estate, Tung Chung	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable)	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	東涌映灣園賞濤軒 1 座 Tower 1, Monterey Cove, Caribbean Coast, Tung Chung	[YYYY-MM-DD] 2022-07-17 ~ 2022-07-23	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
28.	黃大仙竹園北邨蕙園樓 Wai Yuen House, Chuk Yuen North Estate, Wong Tai Sin	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	大埔曉運路 2 號德雅苑 Tak Nga Court, 2 Hiu Wan Road, Tai Po	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	大埔寶雅苑家和閣 Ka Wo House, Po Nga Court, Tai Po	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	鴨脷洲海怡半島怡豐閣 Yee Fung Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
32.	青衣青衣邨宜業樓 Yee Yip House, Tsing Yi Estate, Tsing Yi	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	秀茂坪秀茂坪邨秀裕樓 Sau Yue House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	屯門兆軒苑順生閣 Shun Sang House, Siu Hin Court, Tuen Mun	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
35.	將軍澳景林邨景榆樓 King Yu House, King Lam Estate, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
36.	將軍澳善明邨善禮樓 Shin Lai House, Shin Ming Estate, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
37.	土瓜灣欣榮花園 2 座 Tower 2, Jubilant Place, To Kwa Wan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	藍田康雅苑荔雅閣 Lai Nga House, Hong Nga Court, Lam Tin	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

		指明期間及時段	須進行檢測日期
	Specified place	(視情況而定任何一個	[年年年-月月-日日]
		期間及時段)	Required testing dates
		[年年年年-月月-日日]	[YYYY-MM-DD]
		Specified date(s)	
		and time period(s) (Any of the specified	
		date(s) and time	
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
39.	粉嶺祥華邨祥順樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	2022-07-24 或 2022-07-25
	Cheung Shun House,		2022-07-24 or 2022-07-25
	Cheung Wah Estate, Fanling	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2 hours)	
		liouis)	
40.	油塘油麗邨卓麗樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Cheuk Lai House, Yau Lai	(总包含长阳组化初级声	
	Estate, Yau Tong	(曾身處指明場所超過兩小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
41.	屯門大興邨興昌樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Hing Cheung House, Tai		
	Hing Estate, Tuen Mun	(曾身處指明場所超過兩小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
42.	上水天平邨天祥樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Tin Cheung House, Tin Ping		
	Estate, Sheung Shui	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
43.	將軍澳茵怡花園 5 座 Block 5, Verbena Heights, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
44.	天水圍天富苑雅富閣 Nga Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	大埔富善邨善雅樓 Shin Nga House, Fu Shin Estate, Tai Po	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	荃灣麗城花園 1 期 2 座 Block 2, Phase 1, Belvedere Garden, Tsuen Wan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	天水圍天恒邨恒輝樓 Heng Fai House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
48.	天水圍嘉湖山莊樂湖居 1 座 Block 1, Locwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩	
49.	馬鞍山福安花園 1 座 Block 1, Fok On Garden, Ma On Shan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	大埔大元邨泰榮樓 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	葵涌葵聯邨聯悅樓 Luen Yuet House, Kwai Luen Estate, Kwai Chung	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
52.	將軍澳峻瀅 7 座 Tower 7, The Beaumount, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	黃大仙黃大仙下二邨龍安 樓 Lung On House, Lower Wong Tai Sin (2) Estate, Wong Tai Sin	(曾身處指明場所超過兩	
54.	將軍澳將軍澳廣場 3A 座 Tower 3A, Tseung Kwan O Plaza, Tseung Kwan O	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
55.	牛頭角彩盈邨盈安樓 Ying On House, Choi Ying Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
56.	北角寶馬山道 4 號天寶大 夏 B 座 Block B, Tempo Court, 4 Braemar Hill Road, North Point	(曾身處指明場所超過兩	
57.	沙田水泉澳邨清泉樓 Ching Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	馬鞍山錦豐苑錦蓉閣 Kam Yung House, Kam Fung Court, Ma On Shan	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點	指明期間及時段	須進行檢測日期
	Specified place	(視情況而定任何一個	[年年年-月月-日日]
		期間及時段)	Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		[年年年年-月月-日日]	[1111-1/11/1-10]
		Specified date(s) and time period(s)	
		(Any of the specified	
		date(s) and time	
		period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
59.	青衣青華苑華翔閣	2022-07-17 ~ 2022-07-23	2022-07-24 或 2022-07-25
	Wah Cheung House, Ching		2022-07-24 or 2022-07-25
	Wah Court, Tsing Yi	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2 hours)	
		nours)	
60.	東涌逸東一邨漁逸樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Yu Yat House, Yat Tung (1)	 (曾身處指明場所超過兩	
	Estate, Tung Chung	小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
61.	天水圍天盛苑盛旭閣	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Shing Yuk House, Tin Shing		
	Court, Tin Shui Wai	(曾身處指明場所超過兩小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
62.	藍田平田邨平信樓	2022-07-17 ~ 2022-07-23	
	Ping Shun House, Ping Tin	(商食保田福稅物海軍	
	Estate, Lam Tin	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
<u></u>			

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
63.	牛池灣坪石邨金石樓 Kam Shek House, Ping Shek Estate, Ngau Chi Wan	l	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外) 為指明類別人士[^{見別註}]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	青衣青泰苑祥泰閣 Cheung Tai House, Ching Tai Court, Tsing Yi	2022-07-17~2022-07-23 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-24 或 2022-07-25 2022-07-24 or 2022-07-25
2.	香港仔香港仔大道 238 號 南灣御園 Jadewater, 238 Aberdeen Main Road, Aberdeen		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 23 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病 毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔 離今。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 23 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).